



# UNIVERSITÀ DI PISA

---

## LINGUA E TRADUZIONE: LINGUA SPAGNOLA II

**MARIA ENRIQUETA PEREZ VAZQUEZ**

|               |                                |
|---------------|--------------------------------|
| Academic year | 2020/21                        |
| Course        | LINGUE E LETTERATURE STRANIERE |
| Code          | 082LL                          |
| Credits       | 9                              |

| Modules                                    | Area     | Type    | Hours | Teacher(s)                       |
|--|----------|---------|-------|----------------------------------|
| LINGUA E TRADUZIONE:<br>LINGUA SPAGNOLA II | L-LIN/07 | LEZIONI | 54    | MARIA ENRIQUETA<br>PEREZ VAZQUEZ |

### Obiettivi di apprendimento

#### *Conoscenze*

Lo/a studente/ssa è capace di comprendere e produrre un'ampia gamma di testi scritti e discorsi orali complessi in spagnolo, esprimendosi in modo scorrevole e spontaneo ed è capace di mettere in atto le fondamentali strategie di cortesia linguistica.

#### *Modalità di verifica delle conoscenze*

La prova di verifica consisterà in una prova scritta di tipo grammaticale e una prova orale. La prova scritta è propedeutica per la prova orale.

#### *Capacità*

Studio grammaticale (morfosintattico, semantico e lessicale) della lingua spagnola finalizzato all'acquisizione di una competenza linguistica in contrastività con l'italiano.

#### *Prerequisiti (conoscenze iniziali)*

È fondamentale una buona conoscenza della (propria) grammatica.

#### *Corequisiti*

È fondamentale una buona capacità di riflessione sulla Grammatica in generale.

#### *Programma (contenuti dell'insegnamento)*

Il corso si propone di consolidare le competenze comunicative linguistiche acquisite negli anni precedenti e di approfondire le conoscenze linguistiche, in una prospettiva contrastiva rispetto all'italiano, attraverso una revisione approfondita di alcuni argomenti specifici. Una speciale attenzione sarà rivolta all'analisi di testi di diversa tipologia, all'individuazione delle loro peculiarità e allo sviluppo della capacità di riformulazione e parafrasi, per ottenere un arricchimento della produzione scritta e orale.

#### *Bibliografia e materiale didattico*

- *Contrastiva. Grammatica della lingua spagnola* (2018), Juan Carlos Barbero, Felisa Bermejo, Félix San Vicente, Bologna: Clueb.
- *Quaderno di esercizi della lingua spagnola*, Félix San Vicente, Bologna: Clueb.

#### **Grammatica de consultazione:**

- *Gramática de referencia de la lengua española* (2010), María Lozano Zahonero, Milano: Hoepli.
- *Gramática de perfeccionamiento de la lengua española* (2011), María Lozano Zahonero, Milano: Hoepli.

#### *Altri riferimenti web*

AULA VIRTUALE TEAMS PER LE LEZIONI ONLINE:

<https://teams.microsoft.com/j/channel/19%3a6e1089a70b74499b815873994b623de1%40thread.tacv2/General?groupId=926cbc05-765d-4ddc-a355-f5cc9d693416&tenantId=c7456b31-a220-47f5-be52-473828670aa1>

